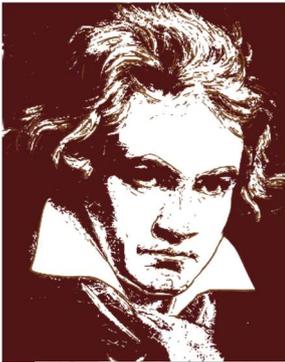




Willkommen!
Bienvenue chez les germanistes !



**Livret L3 d'Allemand LEA
2025-2026**

<https://univ-cotedazur.fr/portails/portail-lettres-langues-art-communication>

Date d'édition : 1er juillet 2025

Attention ! Les informations contenues dans ce livret sont indicatives et susceptibles d'être modifiées en cours d'année.

Sommaire

Informations pratiques	p. 3
La mobilité internationale	p. 4
Poursuite d'études en Master avec Allemand à Nice	p. 7
MCC	p. 7
Le parcours LEA avec Allemand	p. 8
Liste des ECUE d'Allemand LEA semestre 5	p. 9
Liste des ECUE d'Allemand LEA semestre 6	p. 11

Livret d'accueil L3 LEA Allemand

Année 2025-2026

Informations pratiques :

Pour communiquer avec l'administration et les enseignants, n'oubliez pas d'activer votre adresse professionnelle @etu.univ-cotedazur.fr et de signer vos mails en indiquant votre année d'études et le cursus suivi, cela facilitera le travail de tous !

Les emplois du temps (edt) se trouvent sur l'intranet à la rubrique « ADE » et les descriptifs de cours se trouvent dans le « Syllabus » et sur « Moodle ».

Mais vous ne pourrez accéder à ces services qu'après avoir activé votre adresse professionnelle @etu.univ-cotedazur.fr !

Pour tous vos problèmes administratifs :

1) Vérifier que la réponse ne se trouve pas déjà dans les pages scolarité du site de l'Université : <https://univ-cotedazur.fr/portails/portail-lettres-langues-art-communication>;

2) Contacter votre secrétariat via l'ENT par ticket GPLI : <http://glpi-form-sco.univ-cotedazur.fr> ;

3) Si vous êtes déjà sur le campus, s'adresser directement à Mme AUDREY GODEFROY (gestionnaire administrative des LEA) au bureau H02 (entrée à côté de la Bibliothèque).

Pour tous vos *problèmes d'ordre pédagogique*, vos enseignants d'allemand peuvent être contactés par mail. Ils tiennent aussi des permanences sur RV ou dans leurs bureaux, **H419** et **H420**.

Contacts enseignants :

Mme BOSQUELLE : dominique.bosquelle@univ-cotedazur.fr

Mme GOLOB : eden.golob@univ-cotedazur.fr

Mme SCHMIDER : christine.schmider@univ-cotedazur.fr

Mme VASILIEVA : Julia.VASILIEVA@univ-cotedazur.fr

Direction Section : Mme SCHMIDER

Correspondant handicap : Mme BOSQUELLE

Responsable stages en pays germanophones : Mme BOSQUELLE

En L3 LEA, il n'y a plus de responsable pédagogique d'année par langue, c'est le responsable du parcours que vous avez choisi qui coordonne les enseignements du parcours.

Responsable parcours éco-gestion : M. Jean-Paul Nivoix

Responsable parcours Tourisme méditerranéen : Mme Dominique Bosquelle

Responsable parcours Traduction-Rédaction : Mme Karine Hildenbrand

Vous avez un *souci de santé, ou simplement besoin d'un soutien psychologique* ?

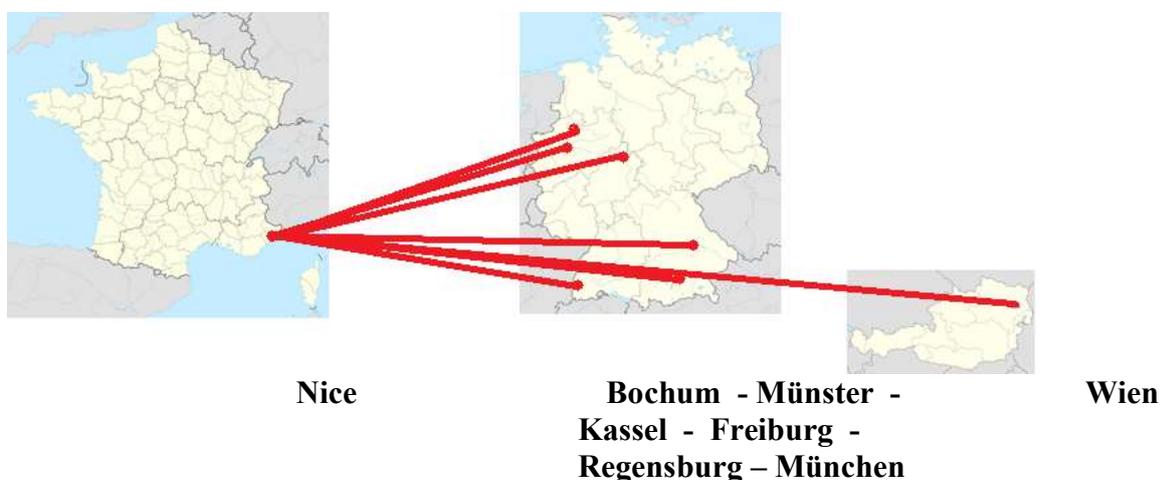
Pour tout problème d'ordre psychologique, le BAPU NICE (04.93.87.72.78 ou contact@bapunice.org) est à votre disposition. Et aussi : <https://univ-cotedazur.fr/vie-des-campus/vie-pratique/sante>

Le Centre de Santé universitaire de Saint-Jean-d'Angély reçoit sur RV (04.92.00.12.31).
Pour tout problème de santé prolongé (hospitalisation avec convalescence, maladies chroniques, bras cassé qui vous handicape juste avant les examens, ...), n'hésitez pas à contacter le service handicap (handicap@univ-cotedazur.fr) afin de voir quels sont les aménagements de scolarité possibles. Pensez-y le plus tôt possible !
Sachez aussi qu'une assistante sociale est à votre disposition sur le campus (sur RV : servicesocial-lash@univ-cotedazur.fr).

Les points forts de la Section d'Allemand à Nice :

- Des cours à échelle humaine, dans lesquels on peut poser ses questions sans crainte ;
- Des enseignants à l'écoute de vos difficultés pédagogiques (réception rapide sur RV) ;
- Une offre pédagogique innovante intégrant travail sur projets et cursus binationaux ;
- Une offre culturelle abondante : activités Tandem, *Filmabende*, soirées *Stammtisch* au café, Fête de Noël, ...
- Des formations intégrant des séjours d'études à l'étranger (PEA, Erasmus, assistantat, ...) dans de nombreuses villes d'Allemagne et d'Autriche.

La Mobilité internationale :



Nos accords erasmus sont nombreux ! Faites le meilleur accueil à nos étudiants erasmus venus d'Allemagne ou d'Autriche ! Constituez des binômes avec eux, faites-leur découvrir Nice et la vie en France, ils vous feront partager leur connaissance de leur pays !

1) Au semestre 6 :

S'il est trop tard pour envisager un erasmus pour votre L3 (les mobilités erasmus se demandent en année n-1), vous allez quand même pouvoir goûter à l'international grâce au **stage obligatoire de deux mois en entreprise** ou administration.

Ce stage a lieu à l'étranger en fin de S6, dans un pays non francophone dont vous étudiez la langue. Des bourses erasmus sont possibles pour vous accompagner dans cette mobilité. Des aménagements sont prévus pour les étudiants hors-UE et les situations particulières.

Tous les détails sur ce stage obligatoire pour valider la licence vous seront communiqués lors de réunions d'information organisées par le Bureau des Relations internationales du campus Carlone et/ou par votre responsable pédagogique de parcours courant octobre. A ne pas manquer !

En cas de stage en pays germanophone, votre tutrice enseignante sera Mme Bosquelle. Vous devez la prévenir avant même de remplir le contrat de stage.

Si vous avez déjà anticipé votre stage à la fin de votre L2, aucune obligation d'en rajouter un autre ! Cependant, il peut être intéressant de faire connaissance avec un autre secteur d'activités et de rajouter cette nouvelle expérience dans un CV ou une lettre de motivation en vue d'une candidature à un master bien précis.

2) Après votre licence :

Plusieurs dispositifs s'offrent à vous pour passer *une année de césure* à l'étranger entre votre année de licence 3 et un master. Le formulaire de césure est à télécharger sur la page d'accueil de la scolarité autour du mois de juin. Cette formalité ne doit pas être oubliée car elle vous permet de préserver vos droits aux études et éventuellement de conserver votre place en master 1 si vous partez entre la L3 et le M1.

- *Programme d'Assistant de langue à l'étranger :*

Une bonne occasion de combiner perfectionnement linguistique et expérience professionnalisante rémunérée ! C'est aussi un « plus » pour les étudiants qui envisageraient une carrière dans l'enseignement, que ce soit comme professeur dans l'enseignement primaire ou secondaire, ou comme formateur en entreprise. L'assistant de langue française assiste l'enseignant de français, seul ou avec l'enseignant de langue française, toujours en coopération avec celui-ci.

Ce programme s'adresse aux étudiants francophones de toutes disciplines ayant un bon niveau de français écrit et oral, et ayant déjà validé au moins leur L1. La rémunération est variable selon les pays de destination.

Toutes les informations concernant les assistants de langue se trouvent sur le site ADELE de France Education International qui gère ce programme : <https://assistants.france-education-international.fr/>

Contact : Mme Bosquelle

- *Stages facultatifs / emplois saisonniers à l'étranger :*

Toute expérience supplémentaire à l'étranger est un véritable « plus » sur votre CV, par exemple pour nourrir un profil en adéquation avec le master que vous visez.

Sachez qu'il vous est possible, dans le cadre des *UE facultatives*, d'effectuer un stage à l'issue du semestre 6 en France ou à l'étranger (si vous avez déjà anticipé votre stage obligatoire au S4). Ce stage ne sera pas noté et ne vous apportera pas de crédits ECTS. Le gain au niveau humain et linguistique sera cependant considérable. En plus de pratiquer dans un contexte professionnel la langue du pays et de développer vos capacités d'adaptation aux situations nouvelles, vous vous créez un réseau de connaissances professionnelles et amicales qui pourront vous être précieuses lors de vos futures recherches d'emploi.

Pensez à mettre à jour régulièrement vos profils LinkedIn, Indeed ou autres (chaque pays a ses préférences pour les moteurs de recherche de stages). Et même si vous décidez pour finir de ne

pas partir à l'étranger, cette recherche de stage aura un effet positif sur votre connaissance des secteurs d'emploi et des métiers, et vous aidera à mûrir votre projet professionnel. Un « bon » stage se prépare en effet un an à l'avance, le temps de comprendre précisément ce que l'on recherche !

Une autre piste pour dénicher un stage à l'étranger, c'est de regarder du côté des villes jumelées avec votre commune de résidence : les soutiens locaux y seront plus nombreux (par ex. pour trouver un logement).

Les Chambres de commerce et d'industrie franco-étrangères peuvent également se révéler d'une grande aide. Enfin, si vous êtes déjà investi dans une association ou une ONG (sportive, humanitaire, etc.), rappelez-vous qu'elles agissent souvent en réseaux internationaux et que cela peut être une bonne piste pour concilier vos intérêts, votre savoir-faire et une expérience à l'étranger.

Pour les stages en Allemagne, vous pouvez également consulter le site de l'OFAJ : <https://www.ofaj.org/>

L'OFAJ peut accorder des bourses de stage sur critères sociaux.

- *Les volontariats à l'étranger (UE et hors-UE)*

Vous souhaitez vivre et travailler quelques mois à l'étranger après votre licence ? C'est possible avec l'un des différents types de volontariat à l'étranger existants : Volontariat de solidarité internationale (VSI) pour les pays hors-UE, Corps de solidarité européen pour les pays de l'UE (<https://www.corpseuropeensolidarite.fr/>), ou des volontariats liés plus spécifiquement à un pays d'accueil comme le volontariat franco-allemand (<https://www.ofaj.org/programmes-formations/volontariat-franco-allemand.html>).

Le Bureau des relations internationales de Carlone (campus-carlone.ri@univ-cotedazur.fr) peut vous aider à préciser votre projet.

Et dans le cas d'un volontariat aussi, n'oubliez pas de demander une **année de césure** pour mener à bien ce projet, afin de ne pas perdre vos droits à une poursuite d'études en master en formation initiale : <https://univ-cotedazur.fr/portails/portail-lettres-langues-art-communication/scolarite/procedures-et-documents-administratifs>

- *Bourses DAAD :*

Ces bourses proposées par l'Office allemand d'échanges universitaires (DAAD) sont destinées aux étudiants germanistes motivés et soucieux de se donner les moyens d'approfondir encore davantage leurs connaissances de la langue allemande. Ces cours intensifs sont adossés aux niveaux du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL). Afin de vous positionner avec exactitude par rapport au CECRL, merci de contacter une de nos lectrices. Elles vous aideront dans le montage du dossier.

<https://www.daad-france.fr/fr/trouver-un-financement/aide-a-la-candidature/>

Pour vous accompagner dans vos études : la Bibliothèque universitaire (BU) et le Centre de Ressources en Langues (CRL)

La BU possède un fonds très important d'ouvrages indispensables aux germanistes (en version originale, en traduction ou encore dans des éditions bilingues), ainsi que des films. Pensez à les consulter et à les emprunter sans modération !

<https://bu.univ-cotedazur.fr/fr>

Le CRL propose des ateliers de conversation thématique en langues étrangères ainsi qu'en Français Langue Etrangère (FLE).

Poursuite d'études en Master avec LEA allemand :

A l'issue de votre licence LEA avec allemand, plusieurs possibilités de poursuite d'études s'offrent à vous à Nice.

- Sur le campus Carlone, le **Master Traduction, Rédaction d'Entreprise (Master TRE)**. Ce master conduit à des métiers de traducteur, rédacteur de notices techniques, chef de projets multilingues. Ce master, au plus près des besoins des entreprises de la région et au-delà, a des taux d'insertion professionnelle extrêmement élevés.

Pour les amateurs de cinéma, le **Master Traduction, Sous-titrage, Doublage (TSD)** vous prépare aux métiers qui accompagnent les productions audio-visuelles.

Enfin, les étudiants qui souhaitent poursuivre l'étude des langues peuvent également viser le **Master Langues et Métiers de la Culture**.

- Sur le campus Saint-Jean-d'Angély, possibilité d'intégrer un master de l'Institut d'Administration des Affaires (IAE).

Bon à savoir : l'IAE de l'Université de Lorraine (Nancy-Metz) propose un double diplôme de master en management labellisé UFA et étudie très favorablement les candidatures de germanistes.

Consultez également l'intégralité de la liste des double cursus franco-allemands de masters sur le site de l'Université franco-allemande (UFA) : <https://www.dfh-ufa.org>

Mais quel que soit le domaine choisi, sachez que tous les masters recrutent volontiers les bons étudiants en langues. Investissez-vous dans **toutes** vos langues, vous en serez récompensés !

Si vous souhaitez vous orienter vers d'autres domaines, le BIO du campus Carlone peut également vous aider (orientation-carlone@univ-cotedazur.fr)

Modalités de contrôle des connaissances (MCC)

Les MCC sont publiées par la Scolarité après vote en CFVU et sont publiées sur le site à la rubrique « Scolarité ».

Tous les étudiants sont **en contrôle continu intégral**, (à l'exception des quelques étudiants dispensés d'assiduité qui relèvent du « contrôle terminal » : sportifs de haut niveau, salariés plein-temps, etc. Les étudiants dispensés d'assiduité doivent se signaler chaque semestre auprès de leurs enseignants ; s'ils ne le font pas, ils risquent de ne pas être convoqués aux épreuves de contrôle terminal.)

Sous le régime du contrôle continu, l'**assiduité est obligatoire**. Concrètement, cela signifie que l'absence à une évaluation (DST, oral, exercice noté sur Moodle, devoir maison, etc.) est comptabilisée **par un zéro de calcul** dans la moyenne.

Vous trouverez l'intégralité du Règlement des examens (qui s'applique aussi aux évaluations de CCI) à la page : <https://univ-cotedazur.fr/portails/portail-lettres-langues-art-communication/scolarite/examens> , rubrique « Règlementation des examens ».

Les étudiants doivent donc être présents durant les **quinze** semaines pendant lesquelles les cours et les évaluations peuvent avoir lieu, et ce, même s'il n'y a que douze séances de cours par UE. Les heures de cours peuvent être réparties sur les quinze semaines en fonction des disponibilités des enseignants et des contraintes de calendrier.

Vous trouverez le calendrier universitaire à la page : <https://univ-cotedazur.fr/portails/portail-lettres-langues-art-communication/documents-utiles/calendrier-universitaire>

Toutes les notes de contrôle continu sont prises en compte pour calculer les résultats de la 1^{ère} session. Les étudiants qui ont plus de 10 à chacun des deux semestres, ou plus de 10 à l'année par compensation, ont validé leur année, **sauf** si l'étudiant n'a pas obtenu au moins 10/20 à sa langue A **et** au moins 10/20 à sa langue B **et/ou** s'il existe une note d'UE inférieure à 7/20 dans les autres UE. Dans ce cas, la compensation, que ce soit à l'intérieur du semestre ou à l'année, est impossible.

Dit autrement, pour valider son semestre, l'étudiant doit obtenir au moins 10/20 à son UE de Langue A **et** au moins 10/20 à son UE de Langue B **et** au moins 7/20 à toutes ses autres UE.

Aucune UE n'est donc à négliger !

Pour celles et ceux qui auraient échoué à la 1^{ère} session, depuis l'année universitaire 2021-2022, il n'y a plus, en Allemand, de 2^e session d'examens (dite familièrement « de rattrapage ») mais une 2^e session appelée « seconde chance » qui consiste en un recalcul d'une partie des notes de la session 1. L'étudiant(e) n'a donc aucun examen d'Allemand à représenter. Il peut cependant en avoir dans d'autres disciplines qui ne sont pas sous le régime de la « seconde chance », comme les « Compétences transversales ».

Le parcours LEA avec Allemand

Quel que soit le parcours de spécialité LEA choisi en L3 (parcours Tourisme, parcours Economie-gestion ou parcours Traduction), les enseignements d'allemand sont mutualisés entre les différents parcours LEA.

Il n'y a qu'une seule UE d'Allemand par semestre : HLUELL50 au semestre 5 et HLUELL60 au semestre 6. La validation de cette UE vaut 6 crédits ECTS.

Au semestre 5, cette UE comprend les ECUE suivantes qui sont toutes obligatoires :

ECUE HLEELC5 Allemand Culture (1h)

ECUE HLEELT5 Traduction spécialisée (2h)

ECUE HLEELA5 Analyse de documents (1h)

Pour les étudiants LEA qui n'ont pas de langue C s'ajoute obligatoirement 1h de TD de négociation en langue étrangère : ECUE HLEELO5 Communication internationale - Négociation en langue étrangère Allemand Langue B (1h).

Au semestre 6, la structure est la même, les codes prennent simplement un 6 à la place du 5.

Liste des ECUE d'allemand LEA – Semestre 5

ECUE HLEELC5 Culture Allemand

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines

Nom de l'enseignante : MME BOSQUELLE

Présentation de l'enseignement et objectifs :

Ce cours donné pour l'essentiel en allemand, porte sur l'Allemagne du temps présent (post-1945). Il prolonge le cours de culture de L1 qui s'arrêtait à Willy Brandt chancelier.

Après avoir fixé la chronologie par l'étude des principaux faits et événements ayant eu lieu sous les différents chanceliers et présidents de la République fédérale d'Allemagne depuis 1974, nous procéderons à des synthèses thématiques : la question de l'unification allemande à travers la célébration de la fête nationale (*Tag der Deutschen Einheit*), l'armée (*die Bundeswehr*), le Tribunal constitutionnel allemand, les élections régionales ou nationales, ... et tout autre sujet d'actualité d'intérêt pouvant se présenter au cours du semestre et permettant de comprendre les enjeux qui se posent à l'Allemagne d'aujourd'hui.

Indications bibliographiques :

Consulter le Moodle. La lecture régulière de la presse quotidienne française et allemande sur ses sujets est cependant fortement recommandée.

ECUE HLEELT5 Traduction spécialisée Allemand

Cette ECUE comprend obligatoirement deux heures de cours

HPEELT5 Thème

Durée 1h par semaine sur 12 semaines

Nom de l'enseignante : Mme GOLOB

Programme : Thème - Entraînement à la traduction de textes de presse

Présentation de l'enseignement et objectifs : Traduction d'extraits de journaux concernant l'actualité économique, juridique et politique, mais aussi des faits divers en France et dans les pays germanophones. Les documents à traduire seront distribués lors des séances de travail.

Indications bibliographiques :

- Le dictionnaire (unilingue dans chaque langue et bilingue) est l'outil indispensable à la traduction d'un texte. Les étudiants ont la possibilité de les consulter à la BU.
- Il est vivement recommandé de lire régulièrement la presse allemande et de suivre les journaux télévisés en langue allemande.

HPEELT5 Version

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines

Nom de l'enseignante : Mme BOSQUELLE

Présentation de l'enseignement et objectifs : Au semestre 5, nous traduirons des textes à dominante économique. Le vocabulaire de spécialité vu en cours peut faire l'objet d'une interrogation à tout moment. Il pourra être réutilisé avec profit au semestre 6 pour le cours de Culture sur l'économie allemande.

Indications bibliographiques :

Communes avec celles du thème. Ne pas oublier de consulter Moodle !

ECUE HLEELA5 Analyse de documents

Durée : 2h x 6 séances

Nom de l'enseignante : Mme VASILIEVA

Présentation de l'enseignement et objectifs :

Après une brève introduction au panorama actuel de la presse allemande, les étudiant.e.s s'entraîneront à la compréhension écrite et à la production orale en présentant différents types de documents d'actualité sur des sujets divers actuels de leur choix. Ils élargiront leur vocabulaire général et journalistique ainsi que leur connaissance des rubriques de la presse écrite

Indications bibliographiques :

Les documents seront distribués en cours.

Il est vivement recommandé de lire régulièrement la presse allemande et de suivre les journaux télévisés en langue allemande en consultant les sites suivants : <https://www.tagesschau.de>, <https://www.spiegel.de>, <https://www.dw.com/> etc.

ECUE HLEELO5 Communication internationale - Négociation en langue étrangère Allemand

! ECUE réservée aux étudiants n'ayant pas de langue C !

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines

Nom de l'enseignante : Mme GOLOB

Présentation de l'enseignement et objectifs :

Ce cours vise à fournir aux étudiant.e-s les outils théoriques et pratiques de base en matière de négociations ainsi que les connaissances langagières nécessaires en allemand. Lors de simulations, les étudiant.e-s s'entraîneront à résoudre des situations conflictuelles à l'aide des situations réalistes issues de la vie professionnelle

Indications bibliographiques :

Les documents seront distribués en cours.

Liste des ECUE d'allemand LEA – Semestre 6

ECUE HLEELC6 Culture Allemand

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines

Nom de l'enseignante : MME BOSQUELLE

Présentation de l'enseignement et objectifs : Fondements économiques et sociaux de la République fédérale

Il s'agit d'un cours de culture générale sur les fondements de l'économie allemande et du système de protection sociale allemand. Il est donné pour l'essentiel en allemand. Les étudiants ont intérêt à réviser leur vocabulaire économique à l'aide d'un manuel de vocabulaire *avant* le début du semestre et à apprendre le vocabulaire spécialisé le plus régulièrement possible.

L'étude des marques et des entreprises qui ont fait la réputation du « Made in Germany » hier comme aujourd'hui permettra de dégager dans un premier temps les permanences et les mutations de cette économie (et de réviser / approfondir le vocabulaire sectoriel). Mais ces évolutions peuvent-elles rester sans conséquence sur le pacte social ? Quels défis le « Standort Deutschland » doit-il relever dans une économie mondialisée et de plus en plus « digitale » ?

Indications bibliographiques :

Les documents de cours sont disponibles sur Moodle.

La lecture régulière des pages économiques de la presse allemande est indispensable (www.faz.net, www.sueddeutsche.de, www.spiegel.de, etc.).

Il existe également un quotidien économique de renom, *Handelsblatt*, et une revue en français sur l'économie allemande, *Regards sur l'économie allemande*, CIRAC [BU]

- ABELSHAUSER Werner, *Deutsche Wirtschaftsgeschichte seit 1945*. C. H. Beck Verlag, München 2004
- BENYAHIA-KOUIDER Odile, *L'Allemagne paiera. Voyage au pays d'Angela*, Fayard, 2013
- BONTOUT Olivier, HAZOUARD Solène, LASSERRE René et ZAIDMAN Catherine, *Les réformes de la protection sociale en Allemagne. Etat des lieux et dialogue avec des experts français*, CIRAC/DREES 2013
- BOURGEOIS Isabelle, *Allemagne 2001. Regards sur une économie en mutation*, CIRAC, Levallois-Perret 2001 [déjà ancien mais fait bien comprendre les mutations de la décennie 90] [BU]
- DEMESMAY Claire, STARK Hans (dir.), *Qui dirige l'Allemagne ?*, Septentrion 2005
- DUVAL Guillaume, *Made in Germany. Le modèle allemand au-delà des mythes*, Seuil, 2013 [BU SJA]

Ressources numériques :

- Pour ceux qui désirent réellement travailler l'allemand économique, il existe **un cours en ligne** de l'Université de Ouverte des Humanités (UOH) élaboré par les collègues de l'Université de Nancy : <http://prima.rpn.univ-lorraine.fr/>
- Le site de www.wirtschaftsdeutsch.de contient également beaucoup de ressources pédagogiques

- Le site de la Deutsche Welle contient deux sous-sites spécialisés en économie et en grande partie didactisés : <http://www.dw.de/programm/made-in-germany/s-3054-9800> et <http://www.dw.de/programm/wirtschaft-kompakt/s-30476-9800>

ECUE HLEELT6 Traduction spécialisée Allemand

Cette ECUE comprend obligatoirement deux heures de cours !

HPEELT6 Thème

Durée : 12 heures

Nom de l'enseignante: Mme SCHMIDER

Programme : Thème - Traduction de textes de presse

Présentation de l'enseignement et objectifs : Le cours de traduction (thème presse) vise à développer les compétences des étudiants en traduction spécialisée, en se concentrant sur les articles de presse et les médias. L'objectif est de familiariser les étudiants avec les spécificités linguistiques, culturelles et stylistiques des textes journalistiques, ainsi que de renforcer leur capacité à traduire ces textes de manière précise et fluide.

HPEELT6 Version

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines

Nom de l'enseignante : Mme BOSQUELLE

Présentation de l'enseignement et objectifs :

Au semestre 6, les étudiants seront initiés à la traduction de textes portant sur le tourisme, dans ses aspects économiques, juridiques, sociétaux et culturels. Ils apprendront ainsi à adapter leur style en fonction d'objectifs tantôt plus factuels ou plus créatifs.

Le vocabulaire de spécialité vu en cours peut faire l'objet d'une interrogation à tout moment.

Ne pas oublier de consulter Moodle !

Indications bibliographiques :

- Dictionnaire unilingue français *Petit Robert*
- Dictionnaire unilingue allemand *Duden*
- *Dictionnaire de droit français-allemand allemand-français / Wörterbuch Recht Französisch-Deutsch Deutsch-Französisch*, von Klaus E. W. Fleck, 2. Auflage, C.H. Beck 2013. ISBN 978-3-406-60066-1

ECUE HLEELA6 Analyse de documents

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines

Nom de l'enseignante : Mme GOLOB

Présentation de l'enseignement et objectifs :

Les étudiant-e-s seront entraînés à la compréhension et à l'expression écrite et orale à partir de textes et de documents authentiques et actuels de la presse de langue allemande. L'accent sera mis sur les actualités politiques, culturelles et civilisationnelles des pays germanophones

Indications bibliographiques :

Les documents seront distribués en cours.

Il est vivement recommandé de lire régulièrement la presse allemande et de suivre les journaux télévisés en langue allemande en consultant les sites suivants : <https://www.tagesschau.de>, <https://www.spiegel.de>, <https://www.dw.com/> etc.

ECUE HLEELO6 Communication internationale - Négociation en langue étrangère Allemand

! ECUE réservée aux étudiants n'ayant pas de langue C !

Durée : 1h par semaine sur 12 semaines

Nom de l'enseignante : Mme GOLOB

Présentation de l'enseignement et objectifs :

A la suite du cours du semestre précédent, ce cours vise à fournir aux étudiant-e-s les outils théoriques et pratiques de base en matière de négociations ainsi que les connaissances langagières nécessaires en allemand. Lors de simulations, les étudiants s'entraînent à résoudre des situations conflictuelles entre entreprises et avec des clients, en s'appuyant sur des situations réalistes de la vie professionnelle.

Indications bibliographiques :

Les documents seront distribués en cours.

Bildrechte / Crédits :

Die Bilder der Titelseite sind nicht-kommerziell und lizenzfrei der Seite www.pixabay.com entnommen.

Ausnahme: Das Foto Angela Merkels stammt von ihrer offiziellen Seite www.bundestkanzlerin.de (Juni 2019)

Les images de la page de couverture sont tirées du site www.pixabay.com et sont libres de droit.

Exception : la photographie d'Angela Merkel chancelière est issue de son site officiel www.bundestkanzlerin.de (Juin 2019)